

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 38 (1960)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

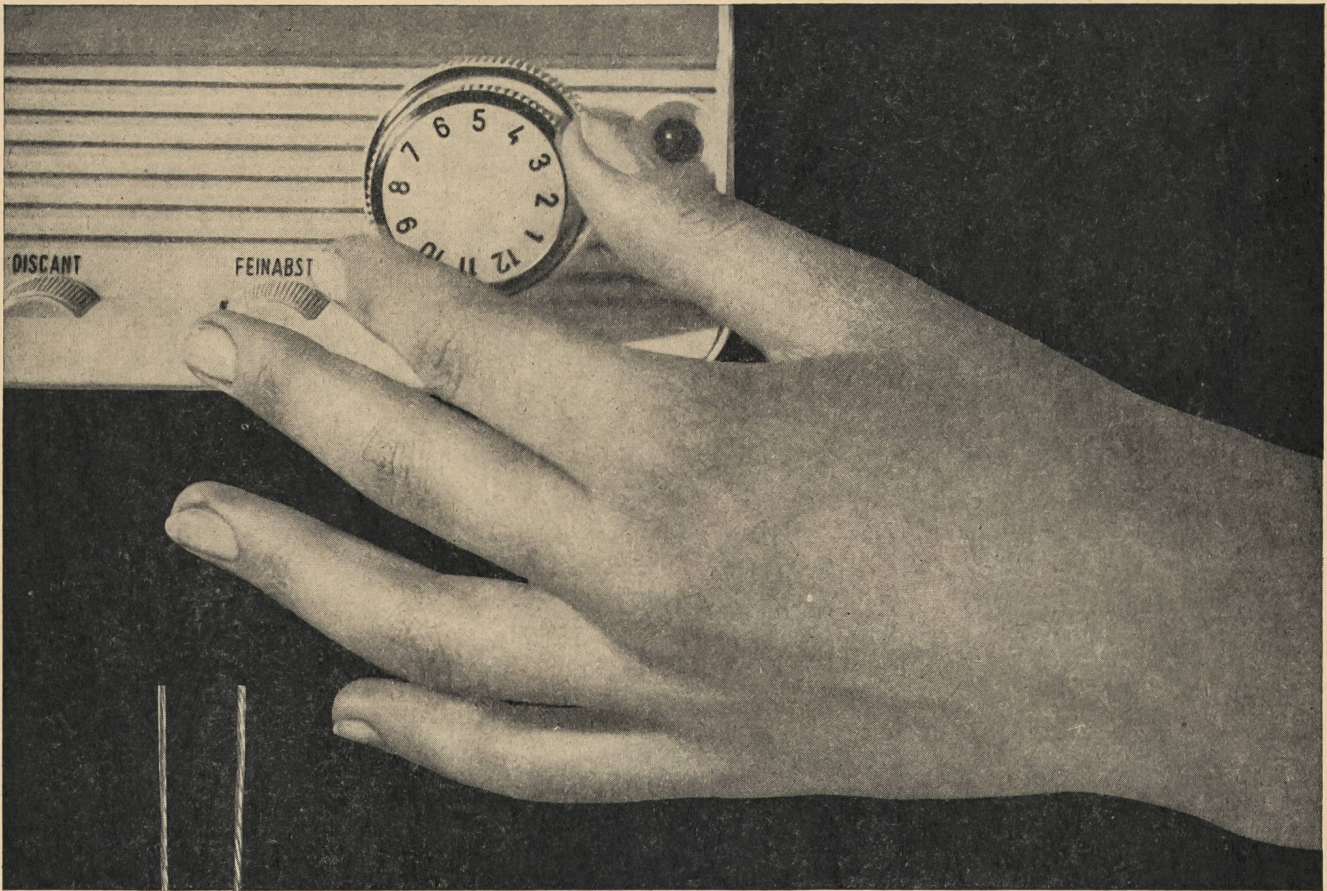
**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# WAS BILD UND TON VOLLENDET

Zur vollendeten Wiedergabe  
von Ton und Bild  
tragen nicht zuletzt  
auch die nach den  
modernsten Methoden  
gefertigten Hochfrequenzkabel bei.



Hochfrequenzkabel  
Trägerfrequenzkabel  
Fernseh-Antennenkabel  
Fernseh-Kamerakabel  
UKW-Antennenkabel  
Verzögerungskabel  
Photozellenkabel  
Impulskabel  
Tonfrequenz-Leistungskabel  
Mikrophonkabel  
Pic-up-Kabel  
Lautsprecherkabel  
Kabel in Sonderausführung  
für Radar, Funk, Fernsehen,  
Elektronik, medizinische,  
industrielle und nukleare  
Forschung und Anwendung

Dätwyler

Hochfrequenzkabel verdienen Ihr Vertrauen

HOCHFREQUENZKABEL

*Dätwyler*

Dätwyler AG,

Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke

Altdorf-Uri





## Der schnurlose Hotelvermittler

die moderne Telephoneinrichtung  
für mittlere und grosse Teilnehmer-  
Anlagen in Hotels und Spitälern

# CHR. GFELLER AG

Bern-Bümpliz und Flamatt FR

### Einwandfreier Empfang trotz Beleuchtung mit Fluoreszenz-Lampen

Unser modern eingerichtetes Laboratorium, die grosse Auswahl an Störschutzkondensatoren, verbunden mit einer langjährigen Erfahrung, ermöglichen die Lösung sämtlicher auf diesem Gebiet auftretenden Probleme.

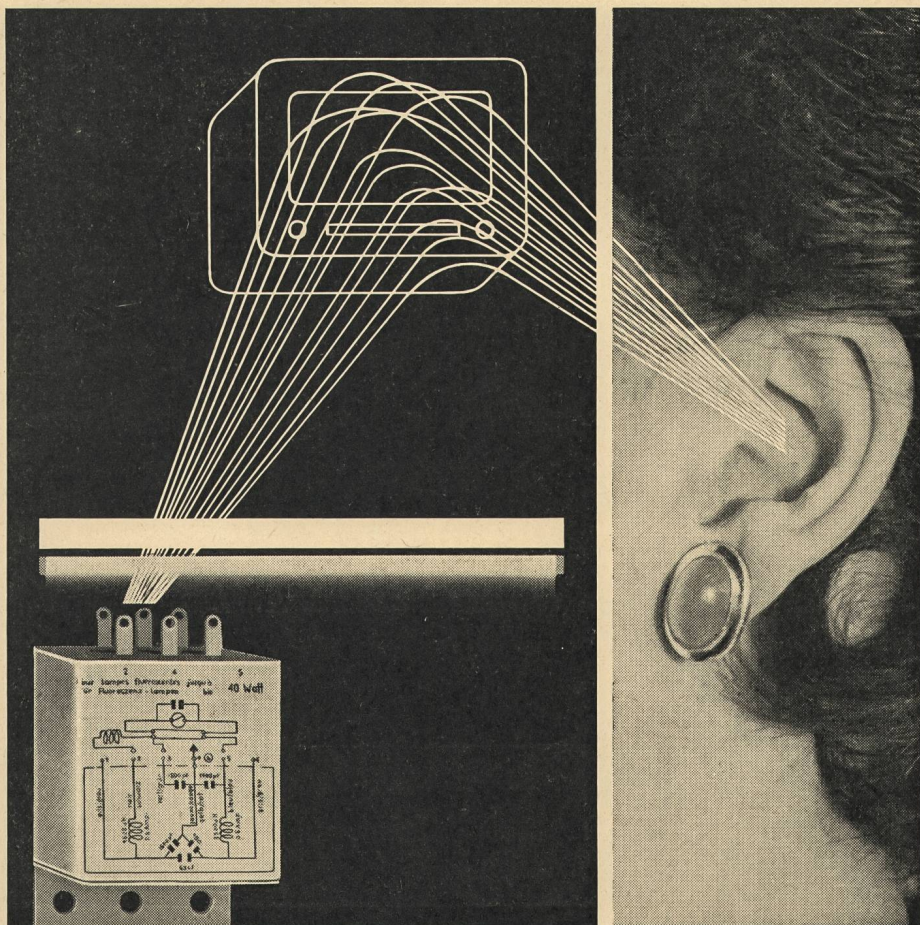
Wenden Sie sich deshalb an uns, wir beraten Sie gerne und unverbindlich.



**CONDENSATEURS  
FRIBOURG S.A.**

FRIBOURG TÉL. (037) 2 29 22

20005





## Sicherheit vor allem...

in Gleichstromanlagen für Telefon-Zentralen, Fabriken, Spitäler, Kinos usw. Oerlikon-Batterien gewährleisten grösste Sicherheit und einen störungsfreien Betrieb; sie sind zuverlässig und tausendfach bewährt.



**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50**

mit Bureaux und Werkstätten in  
Lausanne, Genève, Lugano, St. Gallen und Luzern.

Zeit sparen  
bei Montagearbeiten!  
Für Bau- und Installations-  
fachleute grösste Auswahl  
und neutrale Beratung.

## Dübel für jeden Zweck

Weitere Typen  
aus unserem  
Sortiment:

WECO-Plastic-,  
FISCHER-Nylon-,  
TRIUMPF-Hanf-  
Dübel

RAWLPLUG-Blei-  
und Hanfdübel  
Spiraldraht-  
Dübel

TOX-Knetdübel  
GYPSOFIX-Dübel-  
Band

**RAWLPLUG**  
Weissbronze-  
Dübel  
30 Grössen,  
einschlagfest

**RAPID**  
Plasticdübel  
zäh-elastisch  
preisgünstig

**RAWLPLUG**  
Hohlwanddübel  
Spreiz-, Spann-,  
Gummi-Dübel

**RAWLPLASTIC**  
Dübelmaterial  
für schlechtes  
Mauerwerk

**WECO-Trocken-**  
steinschrauben  
für das Durch-  
bohrverfahren

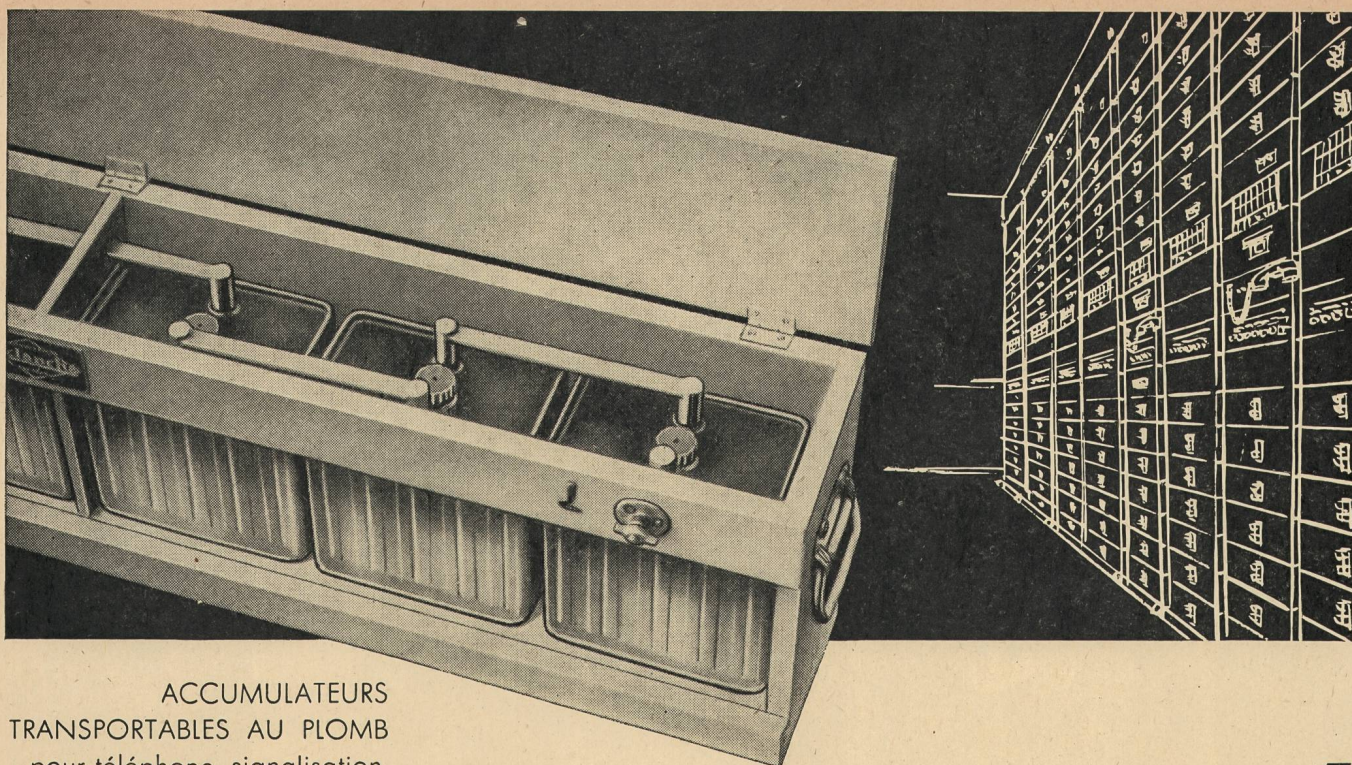
**RAWLPLUG-**  
Bolzendübel für  
Schwerbefesti-  
gungen, ohne  
Zement

**SPIT**  
geschossene  
Montage in  
Beton und Eisen

**OBO-Stahldübel,**  
-Nägel, ohne  
vorbohren direkt  
einschlagen

Von welchen Sorten wünschen Sie ausführliche  
**Egli, Fischer & Co. AG Zürich**  
Preislisten und Muster?  
Dübel und Werkzeuge  
Gotthardstr. 6 / Claridenhof  
Telephon 051/25 02 34





ACCUMULATEURS  
TRANSPORTABLES AU PLOMB  
pour téléphone, signalisation,  
installations de secours, etc.

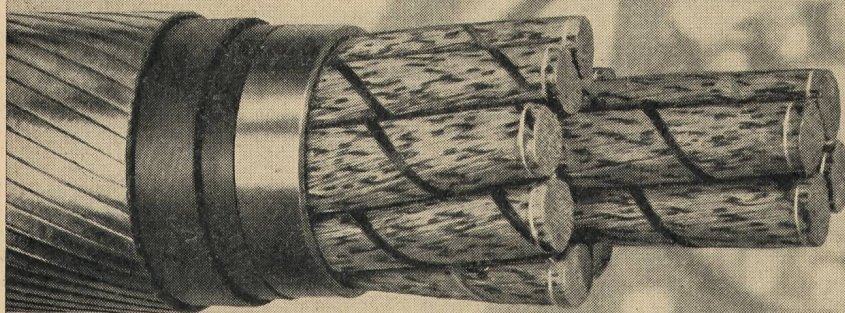
TRANSPORTABLE  
BLEI-AKKUMULATOREN  
für Telephon-Signal- und  
Sicherungsanlagen usw.

# LECLANCHÉ SA

YVERDON



## Telephon-Bündelkabel 2400 x (2 x 0,4) mm

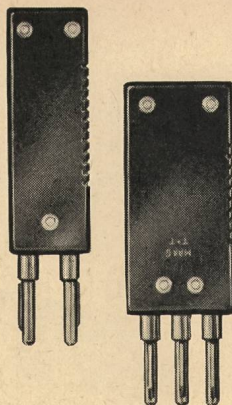
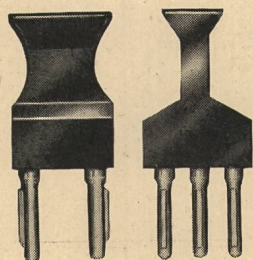


Kabelwerke Brugg AG

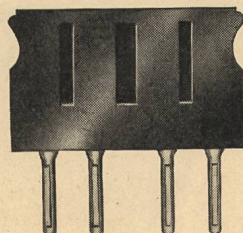


# MAAG - Stecker

mit  
Patent-Federkontaktstiften



Modelle aus unserem Stecker-  
Programm für Telefon-  
zentralen-Ausrüstung



**GOTTFRIED MAAG**  
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
ZÜRICH FRAUENFELD

## Rost

*verbüten ist billiger*

*als späteres* **Rost** *bekämpfen*

Wir empfehlen unsere Dienste  
für das

**Verzinken im Vollbad** von  
Blech und Eisen;

**Isolieren von Röhren** durch  
Bitumieren mit Asbestband,  
Glasschleier und Jute;

**Galvan. Glanzverzinken** von  
Kleinteilen aller Art

**VEPALEN-Polyaethylenrohre**  
Nenndruck 2,5, 4, 6 + 10 kg/m<sup>2</sup>

**Verzinkerei Pratteln AG., Pratteln**

Gegr. 1897 Tel. 061 - 81 50 22 Basel-Land

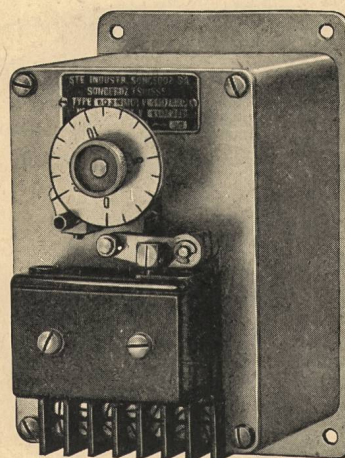
1849



1959

## VERZÖGERUNGSSCHALTER TYP 503

110 - 220 - 380 V ~ 3 A  
für Auf- und Einbau  
0,5 Sek. .... 15 Std.



## Selbstanlaufende Synchronmotoren

110/220 V

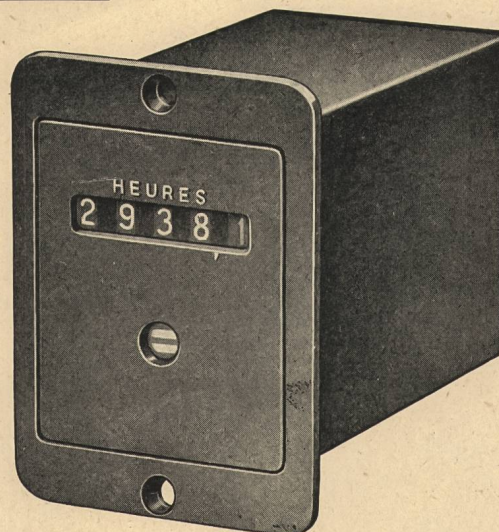
Typ 395 2-10 000 Gcm. 1/U 3-6 W

Typ 595 500 Gcm. 1/U 2,5 W

## Präzisions-Kurzzeitschalter - Timers Zeitschalter

Impulsgeber - Synchronuhrwerke

Präzisionsbestandteile  
für Apparate und Instrumente



## BETRIEBSSTUNDENZÄHLER TYP 589

für einphasigen Wechselstrom  
Zählbereich 9999,9 Std. 110/220 V 50 Hz  
Wattverbrauch: 2,5 W max.

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE SONCEBOZ S.A.**  
**SONCEBOZ (J.B.)**

032 9 70 01

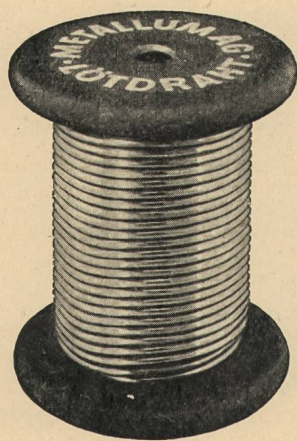


## LÖTZINNSTANGEN

Marke «Metallum» in allen Profilen

## LÖTZINNDRAHT

Marken «Metallum», «Actol» und  
«Superspeed White Flash»



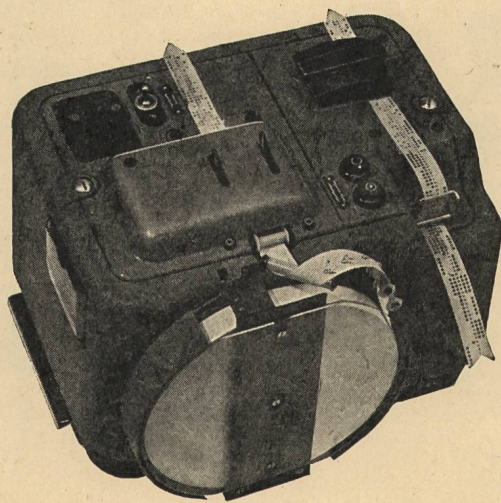
in allen Legierungen  
und Abmessungen

Verlangen Sie  
ein bemustertes  
Angebot sowie  
unseren Prospekt

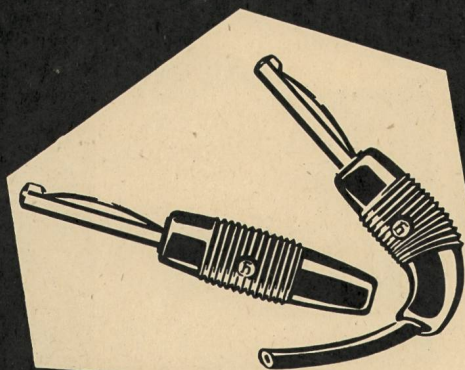
**METALLUM PRATTELN AG**

Telephon (061) 81 54 55

Unser Lochstreifengerät, das Lochen und Senden  
in sich vereinigt, eignet sich für Fernschreib-  
betrieb und zur Steuerung von Schaltvorgängen,  
wie sie zum Beispiel die Automation von Maschi-  
nen und Apparaten etc. erfordert



**AUTELCA AG** GÜMLIGEN  
(Bern Schweiz)



**Hirschmann**



**Betriebssicher und zuverlässig** – wie alles, was von Hirschmann kommt – sind die neuen elastischen Bananenstecker: auf-schiebbare Hülse aus Weich-PVC, deshalb unzerbrechlich, tritt-fest und biegsam. Das Kabel wird nicht geknickt. Ausführungen mit und ohne Querloch, verschiedene Farben. Verlangen Sie Prospekt DS4 von

**HIRSCHMANN** – Generalvertretung für die ganze Schweiz  
**JOHN LAY** Elektronische Artikel en gros, LUZERN - ZÜRICH

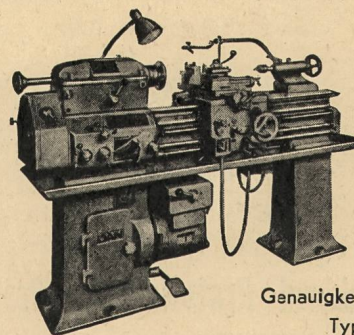
## MODERNE TELEPHONKABINEN

Telephon-Nischen  
Schalldichte Türen und Isolationen  
In- und Auslandpatente

**A. BLASER & CO., SCHWYZ**

Telephon (043) 324 35

**ZÜRICH** Telephon (051) 34 98 30



Genauigkeits-Drehbank  
Typ «DAN»

**CHRISTEN & CO. AG. BERN**

Zeughausgasse 17

Telephon (031) 2 56 11



**KANDER**

Schleuderbetonrohre  
Kabelsteine, Kabelkanäle  
Kabelplatten

KANDERKIES AG THUN

### Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltsschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**

Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.



*Alles fürs Telefon in  
erstklassiger Qualität*

Telefonmaterial  
ist ein von uns besonders  
gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUS ELEKTROTECHNISCHER BEDARFSARTIKEL  
**OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5**  
SIHLQUAI 125 TELEFON (051) 42 33 11

### Gesenschniedestücke Schniedestücke

freiform  
geschniedet

**HAMMERWERKE**

**Bau-  
werkzeuge**

**R. MÜLLER AG.**

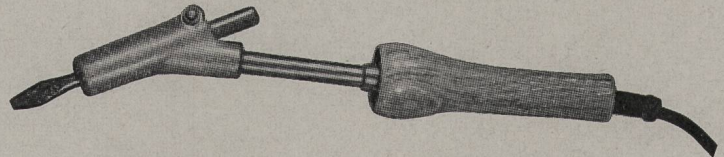
Worblaufen Tel. (031) 65 84 57

01.05

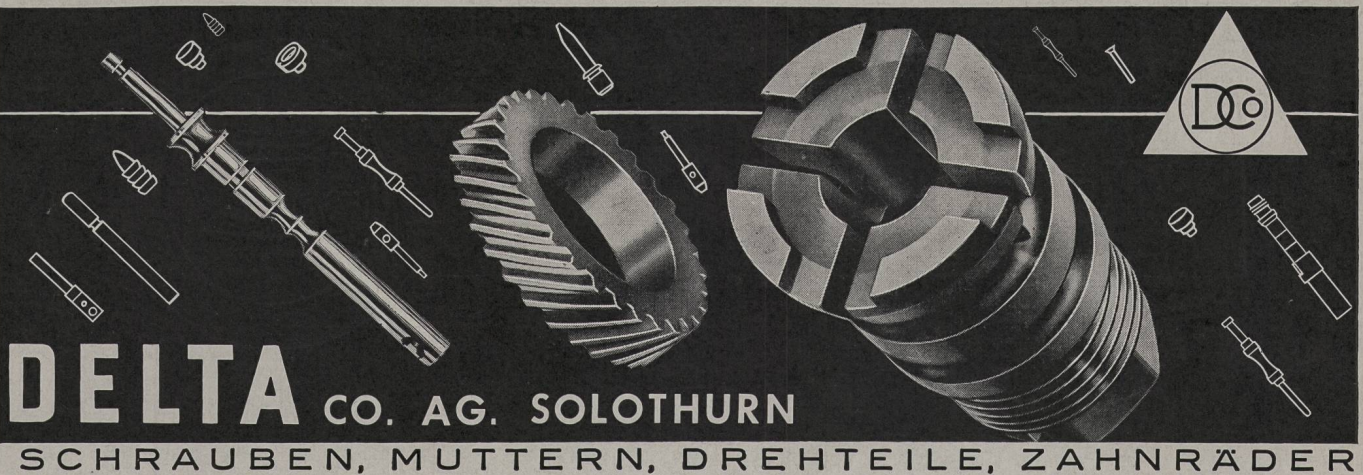
## ZEVA-LÖTKOLBEN

wärmekonstant · solid · handlich

ZEVA-Lötkolben sind besonders geeignet für Dauerbetrieb. Verwenden Sie ZEVA-Lötgeräte, dann haben Sie weniger Unterbrüche beim seriemässigen Löten.

**ZEVA****SAUBER + GISIN**

SAUBER + GISIN AG · HÖSCHGASSE 45 · T. 051 34 80 80 · ZÜRICH 8



**DELTA** CO. AG. SOLOTHURN

SCHRAUBEN, MÜTTERN, DREHTEILE, ZAHNRÄDER



# Nachrichten Technik



**Einzelteile, Apparate,  
komplette Anlagen**

Fernmeldeanlagen  
 Fernschreiber  
 Fernsehsender  
 Flugfunk und Flugsicherung  
 Förderbänder  
 Funkgeräte  
 Gleichrichterelemente und -geräte  
 Haustelephonanlagen  
 Kondensatoren  
 Lautsprecheranlagen  
 Messgeräte  
 Quarze  
 Richtstrahlanlagen  
 Röhren und Dioden  
 Rohrpostanlagen  
 Senderausrüstungen  
 Telephonzentralen  
 Thermistoren  
 Transistoren  
 Trägersysteme  
 Verstärkeranlagen

***Standard Telephon und Radio AG.***

**Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00**



1712